### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

## Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

# Histrio-gallicus, comico-satyricus, sine exemplo

oder die Weltberühmten Lust-Comödien ...

Molière

Nürnberg, 1700

Zweyter Auftritt

urn:nbn:de:bsz:31-103756

Uch! Ich willige von ganken Herken dats

Martina.

Warum mischet ihr euch darein?

Ich habe unrecht.

Dill Effarring of nodombrus sim

Ist das eures Thuns?

Zerr Robert.

Ihr habt recht.

ein.

ttt.

Berlangen

inen Wort

Runsche

rel Bettell

)ieb . . .

dilage.

Martina.

Sehet ein wenig diesen ungereumten Kerl/ welcher hindern will/ daß die Manner ihre Weiber schlagen.

Berr Robert, 100 all the

Ich gebe mich zurück.

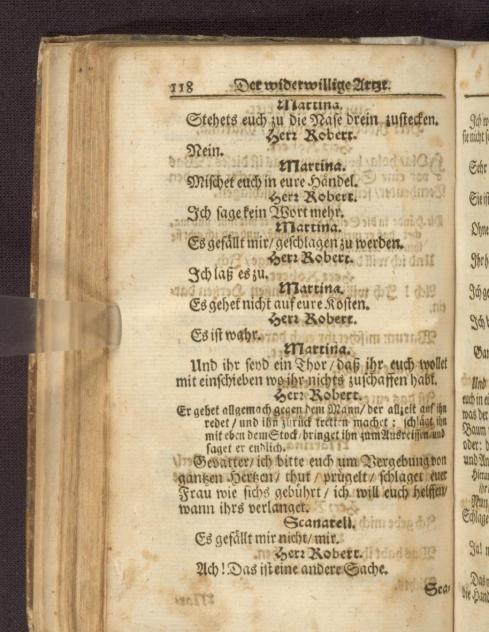
Martina.

Was habt ihr barnach zusehen.

Berr Robert.

Michts.

Mars



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Baden-Württemberg

Scanareu.

Ich will fie schlagen wann ich will und will sie nicht schlagen/ wenn ich nicht will.

Berr Robert.

Gehr wohl.

ene.

ein austede

erden.

im mund

ihr euch

schaffen hi

/ber allieft

nachet: 10

am Muster

Rergebu

etty folians

will euch

Scanarell

Sie ist meine Frau und nicht bie Eurige.

Ohne Zweiffel.

Scanarell.

Ihr habt mir nichts zubefehlen. And?

Ich gebe es zu.

. And that so that he Scanarell.

Ich brauche eure Hulffe nicht. Alange ?

Sank willig.

Scanarell.

Und ihr send ein ungeräumter Kerl/daß ihr euch in eines andern Händel eindringet; lernet was der Cicero saget / daß man zwischen den Baum und den Finger keine Rinde legen soll: oder: daß man den Finger nichtzwischen Thur und Ungel stecken soll.

Hierauf tommt er wieder gu feiner Frauen / und faget

ihr die Hand druckend:

Run dann/ laffe uns beede Friede machen. Schlage ein.

Martina.

Ja! nach dem man mich also geschlagen!

Das machet nichts/schlage ein/ oder: gieb bie Sand her. Mars

Der widerwillige Argr. 120 Mattina. LOST COLLEGE OF SHOT BAT Sich will nicht. Scanarell. Angold iding Gn? Martina. Ochr mohl daß fint Mein. Scanarell. Beiten in Mein Weibigen. minn / offom Hale funff ode Martina. ter Leute One Smelle alstak Mitnichten. Scanarell. Fort/ fag ich dieun eichin gim idad adi? heut me Martina. Sich will es nicht thun. Auf boodon chie Scanarell. Romm/ fomm/ fomm. Commade admired to? Marrina. Dein/ich will zornig fenn. sollier ans @ Scanarell. Pfun les ist ein Pfifferling / mach fort / mach fort, l: isamista Martina, dan esnis mi ena womit f Lag mich ba. mas der Electo-lage Scanarell. ad day my Bib bie Sand ber/fage ich bir, Martina. Du haft mich gar zu übel gehalten. Scanarell. Und wohl gehe / ich bitte bich um Berge bung / lege beine Sand ber. Das übrige fagt fie leife. Allein du wirft es bezahlen. Martina. Ord vergeb es dir. And Guerry Das

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Baden-Württemberg

Allein i

Dub

ich will i

Beh

meiner

felbstb

the/di

toohly i

lein es i

Galger

ethoas

Derar

pfange

(d) (ipft)

Allein du wirst es bezahlen.

Scanarell.

Du bisteine Narrin/daß du darauf siehest/ daß sind geringe Sachen/die von Zeiten zu Zeiten in der Freundschafft nothig seyn: Und fünff oder sechs Schläge mit einen Stecken unter Leuten / die einander lieben/ machen nichts als daß sie die Sunst wieder erfrischen. Sehe/ ich will ins Holk gehen/ und ich verspreche dir heut mehr als ein hundert Reissigszischel.

#### Dritter Auftritt.

Die Martina, allein.

Gehe/wie ich mich stelle/ so vergesse ich doch meinen Unwillen nicht/ und ich brenne in mir selbst das Mittel zu sinden dich wegen der Streizche/ die du mir gegeben/zu straffen. Ich weiß wohl/ daß eine Frau allzeit in Händen hat/ womit sie sich an einem Mann rächen kan/ alein es ist gar zu eine zarte Straffe vor meinen Galgenschwengel. Ich will eine Rache die etwas besser empsindlich ist / dann dis ist das Vergnügen nicht/ vor das Unrecht so ich empfangen.

#### Bierdter Auftritt.

Valeri / Lucas/ Martina.

Lucas.

Mein End/wir haben da alle beede einen schlipstrigen Befehl auf uns genommen: und ich

TO E

rach fort

it.

halten.

bid um